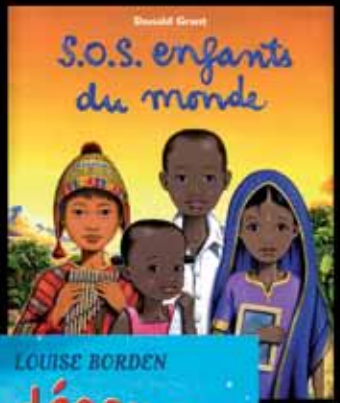
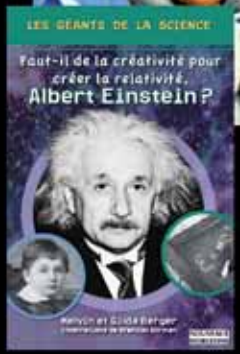
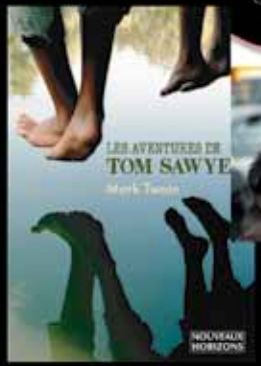
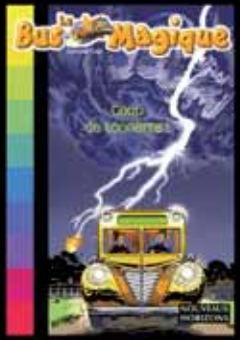
2011 Catalogue jeunesse









NOUVEAUX HORIZONS

Catalogue 2011

jeunesse

14, bd Haussmann
75009 Paris
Tél. : (33) 1 43.12.71.56
Télécopie : (33) 1 43.12.71.88
Courriel : arsnh@state.gov
http://ars-paris.state.gov

NOUVEAUX HORIZONS

Dans le cadre des programmes culturels du Département d'État américain, Nouveaux Horizons publie en français des livres d'auteurs américains à des prix accessibles pour l'Afrique francophone et Haïti. Voici notre premier catalogue Jeunesse.

L'éducation, c'est la clé. Et l'éducation passe par les livres. Pourquoi ? Parce que les livres ouvrent l'esprit, parce qu'ils accroissent les connaissances, parce qu'ils stimulent la curiosité, parce qu'ils éveillent et alimentent l'imagination, parce qu'ils repoussent les limites géographiques et nous font découvrir le monde.

Bonne lecture !

sommaire

Littérature 5
Histoire et civilisation 8
Biographies et témoignages 14
Éducation civique et société 18
Science et nature 22

Index des titres 29
Index des auteurs et des illustrateurs 31
Index des thèmes 32

Classiques Jeunesse

Les classiques de la littérature américaine, à lire et à relire.
En coédition avec Gallimard Jeunesse – 9 titres – 12,4 x 17,8 cm

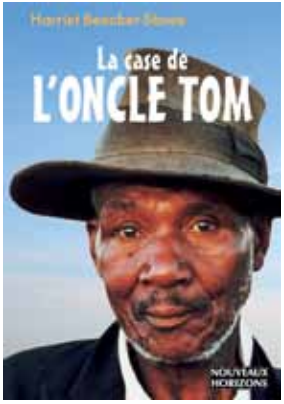
Le Magicien d'Oz

L. Frank Baum

Dès 10 ans

Emportée par un cyclone avec son petit chien, Dorothée se retrouve dans un étrange pays. Accompagnée d'un épouvantail qui parle, d'un bûcheron de fer-blanc et d'un lion poltron, elle se met en route vers le palais du mystérieux magicien d'Oz. Lui seul a le pouvoir de l'aider à rentrer chez elle...

196 pages – 2010
ISBN : 978-2-35745-064-6



La Case de l'oncle Tom

Harriet Beecher-Stowe

Dès 11 ans

Le plus grand best-seller américain de la lutte contre l'esclavage.

406 pages – 2010 – ISBN : 978-2-35745-022-6

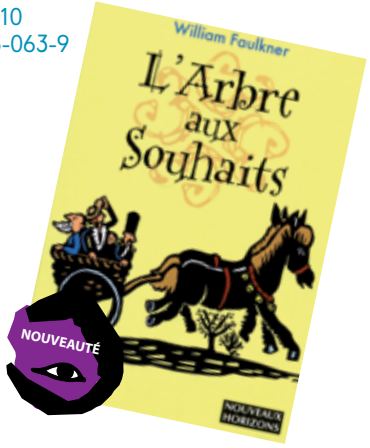
L'Arbre aux souhaits

William Faulkner

Dès 8 ans

La veille de son anniversaire, on peut s'attendre à toutes sortes d'aventures merveilleuses. On peut, comme Dulcie, découvrir à son réveil un étrange garçon, Maurice, qui tire de son sac des échelles ou des poneys et entraîne la fillette à la recherche de l'arbre aux souhaits qui exauce tous les vœux, même les plus extravagants...

96 pages – 2010
ISBN : 978-2-35745-063-9



L'Appel de la forêt
Jack London
Dès 11 ans

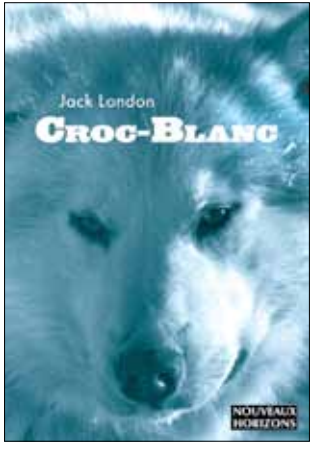
Choyé par son maître, le chien Buck n'a pas de raison de se méfier des hommes. Devenu chien de traîneau, Buck découvre la violence. Alors qu'il s'éloigne de la civilisation, une voix venue de la forêt éveille dans sa mémoire l'appel de la nature.

160 pages – 2010
ISBN : 978-2-35745-023-3

Croc-Blanc
Jack London
Dès 11 ans

Dans le Grand Nord sauvage et glacé, un jeune loup apprend à lutter pour sa vie. Les premiers hommes qu'il rencontre, des Indiens, le baptisent Croc-Blanc. Racheté par un Blanc cupide, il est dressé pour le combat et découvre la haine. Un homme pourtant le sauve de cet enfer.

378 pages – 2010
ISBN : 978-2-35745-024-0



Le Chat noir
Edgar Allan Poe
Dès 11 ans

Avant de mourir, un meurtrier rédige sa confession, terrible récit où le destin prend la forme d'un chat borgne… Des textes courts, étranges et troublants par un maître de la littérature américaine.

162 pages – 2010
ISBN : 978-2-35745-065-3

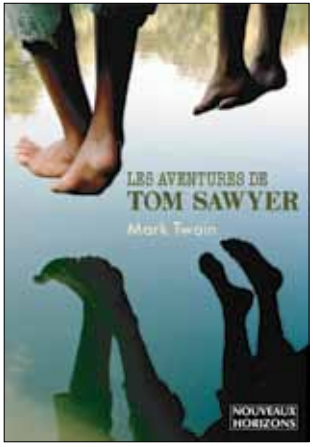
Double assassinat dans la rue Morgue, *suivi de* La Lettre volée

Edgar Allan Poe

Dès 11 ans

Un double assassinat fort mystérieux à Paris. Dupin décide de mener l'enquête. Et il résout l'énigme de manière si brillante que le préfet de police ne manque pas de le consulter lorsqu'un document des plus importants (une lettre) est dérobé dans les appartements royaux. Poe crée ici le premier personnage de détective.

96 pages – 2010 – ISBN : 978-2-35745-025-7



Les Aventures de Tom Sawyer

Mark Twain

Dès 11 ans

Tom Sawyer est un petit garçon d'une dizaine d'années qui vit sur les bords du Mississippi. Tom Sawyer a fait rêver des générations d'enfants et son succès ne se dément pas. Même si l'histoire se passe aux États-Unis et à la fin du XIXe siècle, ce personnage est universel et intemporel. Il incarne la liberté et l'amour de l'aventure.

352 pages – 2010 – ISBN : 978-2-35745-027-1

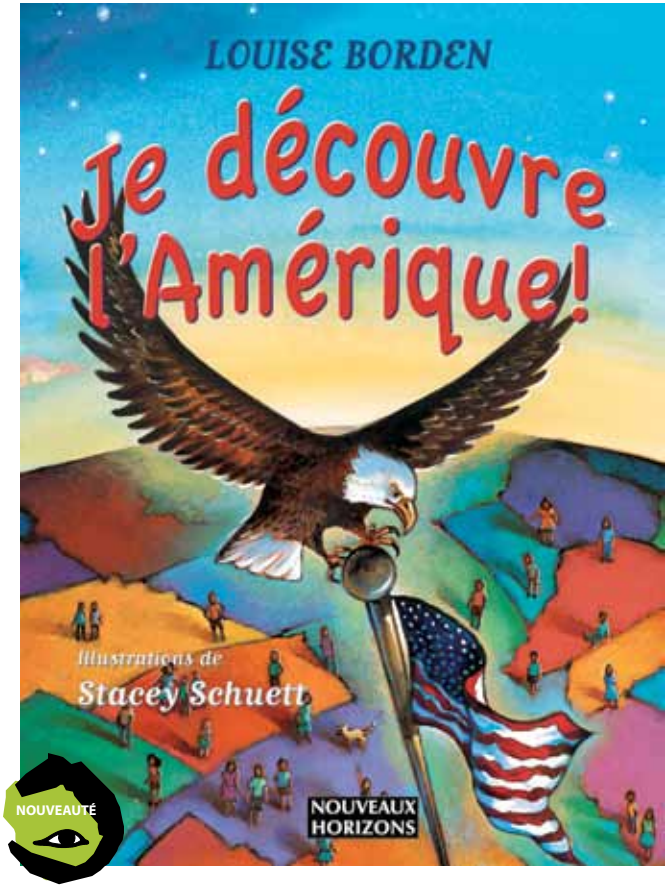
Les Aventures de Huckleberry Finn

Mark Twain

Dès 11 ans

Huck est un jeune vagabond, son père, alcoolique et violent, ne faisant que de brèves apparitions dans sa vie. Il est adopté par une veuve riche et charitable. Mais son père réapparaît, et Huck prend la fuite. C'est le début d'une série d'aventures où l'on retrouvera l'ami Tom Sawyer.

392 pages – 2010 – ISBN : 978-2-35745-026-4



Je découvre l'Amérique !
Louise Borden, *ill.* Stacey Schuett
Dès 6 ans

Un album coloré qui emmène le jeune lecteur d'un bout à l'autre des États-Unis, en lui faisant découvrir la diversité géographique et culturelle du pays.

40 pages couleurs – 22,8 x 30,4 cm – 2010
ISBN : 978-2-35745-031-8

Merveilles de l'Amérique

Sept merveilles de l'Amérique à découvrir dans ces petits livres joliment illustrés au pastel.

Marion Dane Bauer, *ill.* John Wallace

Dès 6 ans

7 titres – 32 pages couleurs – 15 x 23 cm – 2010

NOUVEAUTÉ

Les Chutes du Niagara

ISBN : 978-2-35745-041-7

Le Fier Mississippi

ISBN : 978-2-35745-037-0

Le Grand Canyon

ISBN : 978-2-35745-038-7

Le Mont Rushmore

ISBN : 978-2-35745-039-4

Les Montagnes Rocheuses

ISBN : 978-2-35745-042-4

Le Parc national de Yellowstone

ISBN : 978-2-35745-040-0

La Statue de la Liberté

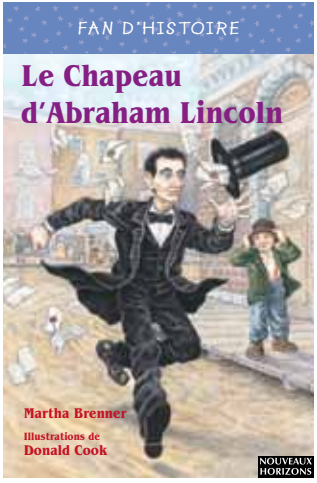
ISBN : 978-2-35745-036-3

Fan d'histoire

Des histoires drôles, émouvantes et vraies, concernant de grands personnages de l'histoire américaine.

Dès 7 ans

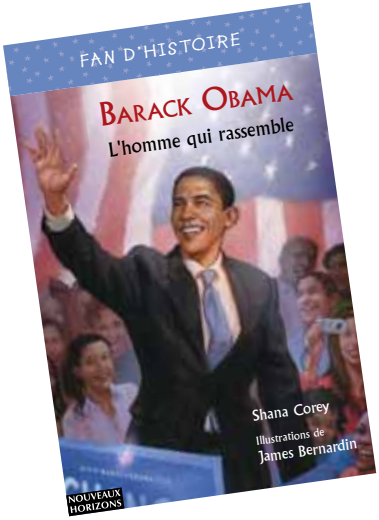
7 titres – 32 pages couleurs – 15 x 23 cm – 2011



Le Chapeau d'Abraham Lincoln

Martha Brenner, *ill.* Donald Cook

ISBN : 978-2-35745-096-7



Barack Obama

L'homme qui rassemble

Shana Corey, *ill.* James Bernardin

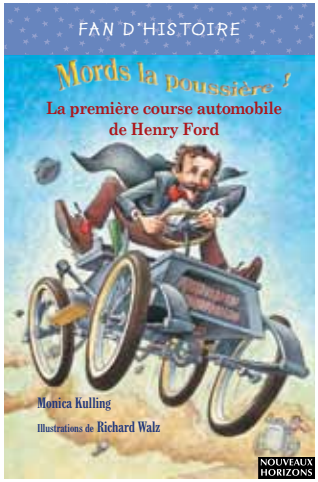
ISBN : 978-2-35745-097-4

Mords la poussière !

La première course de Henry Ford

Monica Kulling, *ill.* Richard Walz

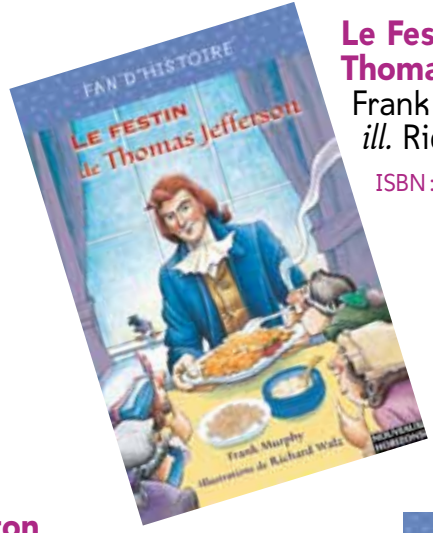
ISBN : 978-2-35745-098-1



Benjamin Franklin et les carrés magiques

Frank Murphy,
ill. Richard Walz

ISBN : 978-2-35745-099-8



Le Festin de Thomas Jefferson

Frank Murphy,
ill. Richard Walz

ISBN : 978-2-35745-101-8

George Washington et le chien du général

Frank Murphy,
ill. Richard Walz

ISBN : 978-2-35745-100-1

Lewis et Clark

Un chien de prairie pour le président

Shirley Raye Redmond,
ill. John Manders

ISBN : 978-2-35745-102-5

C'est mon histoire

Fiction historique

Sous forme de journaux intimes, des histoires à partager pour comprendre le passé.

Dès 12 ans

2 titres – 14 x 20 cm – 2006

Journal d'une suffragette

Kathryn Lasky

« 18 janvier 1917. Cela fait plus d'une semaine que le piquet de grève résiste. [...] Offrir du café aux femmes, évidemment c'est facile. Ce qui est difficile, c'est de leur donner le droit de vote. »

200 pages – ISBN : 978-2-915236-12-5

À bord du *Mayflower*

Journal d'un jeune pèlerin

Ann Rinaldi

« 11 novembre 1620. Je suis descendu à terre ! J'ai foulé le Nouveau Monde ! [...] Ici, il y a des arbres à perte de vue. [...] Je crois qu'ici, tout s'étend à l'infini. Je crois que nous avons découvert le pays de l'Infini. »

184 pages – ISBN : 978-2-915236-13-2

Femmes remarquables

Au cœur de la révolution américaine

Melissa Bohrer

Dès 13 ans

Un voyage haut en couleur dans la tumultueuse Amérique révolutionnaire à travers sept personnages de femmes héroïques. Ces courts récits plein de passion et de courage séduiront un public jeune et moins jeune en le plongeant au cœur de l'action.

216 pages – 15,5 x 24 cm – 2006 – ISBN : 978-2-915236-14-9

La Vie de Frederick Douglass, esclave américain, écrite par lui-même

Frederick Douglass

Dès 13 ans

En 1845, à 27 ans, Frederick Douglass, ancien esclave américain, publie l'un des récits les plus puissants contre l'esclavage. Il y raconte son enfance sur la plantation, la séparation des familles, la violence omniprésente. Il apprendra seul à lire et à écrire. Le remarquable accompagnement pédagogique situe le récit dans le contexte de l'esclavage et des luttes abolitionnistes. D'autres textes viennent enrichir la lecture.

En coédition avec Gallimard – 206 pages – 12 x 17,5 cm – 2007
ISBN : 978-2-915236-44-6

L'Histoire de George Washington Carver

Eva Moore

Dès 8 ans

Né esclave, George Washington Carver (1864-1943) est devenu l'un des plus célèbres savants de son temps. Il a découvert comment améliorer le sol pour la culture du coton en y cultivant l'arachide et la patate douce. Et il a ensuite découvert des centaines d'utilisations nouvelles de ces plantes. Cette biographie attachante le suit de sa jeunesse à sa carrière d'enseignant et d'inventeur.

110 pages – 13,5 x 19,5 cm – 2009 – ISBN : 978-2-35745-021-9

Easy Bios

Des petits livres tout en couleurs sur de grandes figures de l'histoire américaine. Le texte, court et simple, est en anglais. Un glossaire anglais-français figure en fin de volume. Pour découvrir l'Amérique et apprendre l'anglais en s'amusant.

Dès 10 ans

8 titres – bilingue – 16 pages couleurs – 15 x 23 cm – 2007

Abraham Lincoln
A Great President, a Great American
Violet Findley, *ill.* Doug Knutson

ISBN : 978-2-915236-51-4

Harriet Tubman
Follow the North Star
Violet Findley, *ill.* Marcy Ramsey

ISBN : 978-2-915236-56-9

Helen Keller
An Inspiring Life
Carol Ghiglieri, *ill.* Antonio Castro

ISBN : 978-2-915236-53-8

Rosa Parks
Bus Ride to Freedom
Pamela Chanko, *ill.* Marcy Ramsey

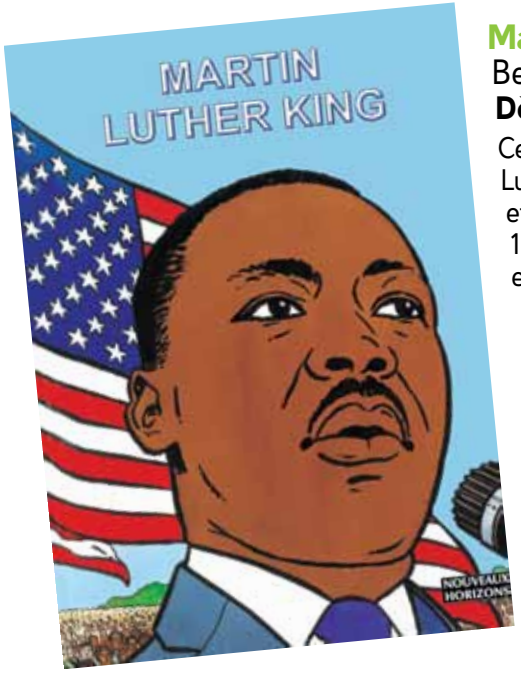
ISBN : 978-2-915236-57-6

Squanto
A Friend to the Pilgrims
Carol Ghiglieri, *ill.* Cheryl Kirk Noll
ISBN : 978-2-915236-55-2

Susan B. Anthony
Fighter for Women's Rights
Carol Ghiglieri, *ill.* Antonio Castro
ISBN : 978-2-915236-58-3

Alexander Graham Bell
A Famous Inventor
Justin McCory Martin, *ill.* Stephen Snider
ISBN : 978-2-915236-54-5

George Washington
America's First President
Justin McCory Martin, *ill.* Bert Dodson
ISBN : 978-2-915236-52-1



Martin Luther King

Benoit Marchon, *ill.* Claude et Denise Millet

Dès 10 ans

Cette bande dessinée raconte les grands événements de la vie de Martin Luther King, depuis le début de son long combat non violent contre le racisme et pour les droits de l'homme, en 1955, jusqu'à son assassinat, le 4 avril 1968. Sa lutte exemplaire sera récompensée par le prix Nobel de la paix en 1964.

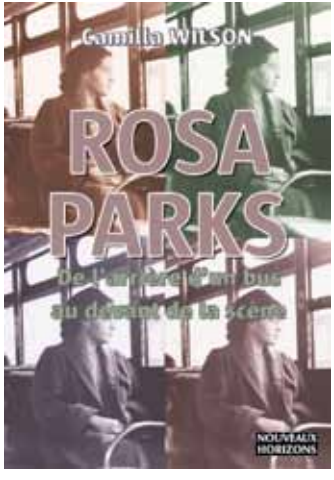
En coédition avec Bayard Éditions Jeunesse – 40 pages couleurs – 20 x 27,5 cm – 2006
ISBN : 978-2-915236-33-0

Rosa Parks

De l'arrière d'un bus au devant de la scène

Camilla Wilson

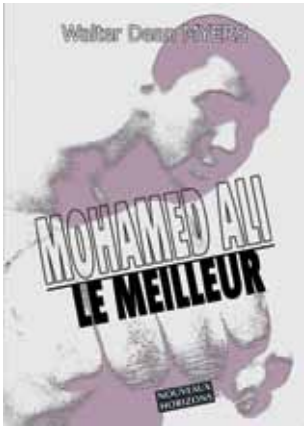
Dès 10 ans



À l'époque de Rosa Parks, aux États-Unis, les Noirs ne pouvaient pas fréquenter les mêmes lieux que les Blancs. Dans les bus, ils devaient s'asseoir à l'arrière. C'était la ségrégation. Rosa Parks est entrée dans la légende en refusant de céder sa place dans un bus. Voici son histoire, celle d'une petite fille déterminée puis d'une femme courageuse qui a lutté avec acharnement pour la justice et pour les droits de ses semblables.

72 pages – 14 x 20 cm – 2006 – ISBN : 978-2-915236-29-3

Mohamed Ali
Le Meilleur
Walter Dean Myers
Dès 12 ans



Mohamed Ali, champion de boxe poids lourd, qui « pique comme le frelon et danse comme le papillon ». Son duel contre George Foreman au Zaïre est devenu légendaire. L'ouvrage fait vivre ce personnage hors du commun, relate son enfance et son accession au statut de champion, ses combats sportifs mais aussi politiques.

Illustrations pleine page en noir et blanc.

196 pages – 14 x 20 cm – 2006 – ISBN : 978-2-915236-28-6

Saisis ta chance !
De stagiaire à PDG : le guide hip-hop pour réussir en entreprise
Kevin Liles
Dès 15 ans

Kevin Liles raconte son ascension fulgurante de gamin rêvant de rap dans les rues de Baltimore à vice-président de Warner Music Group. L'auteur délivre à la jeune génération un message surprenant et intemporel : la clé du succès réside dans le travail, la volonté, la rigueur et l'enthousiasme. L'important n'est pas d'être blanc ou noir, homme ou femme ; l'important est de se battre pour réaliser sa passion et pour se hisser au niveau des meilleurs.

256 pages – 15,5 x 24 cm – 2009 – ISBN : 978-2-915236-41-5

Deux superbes albums aux couleurs vives pour sensibiliser les plus jeunes à la protection de la planète et aux droits des enfants partout dans le monde.

Donald Grant

Dès 6 ans

En coédition avec Gallimard Jeunesse – 60 pages couleurs – 23,5 x 27cm – 2010

Menace sur notre planète

ISBN : 978-2-35745-068-4

SOS enfants du monde

ISBN : 978-2-35745-067-7

À l'école Robin Hill

L'évocation de la vie quotidienne d'une classe élémentaire dans laquelle les jeunes lecteurs pourront se retrouver, par-delà les différences culturelles. Pour apprendre à vivre ensemble.

Margaret McNamara, *ill.* Mike Gordon

Dès 6 ans

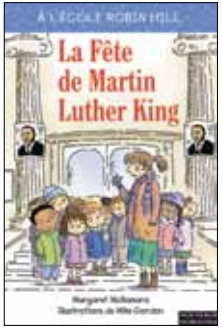
8 titres – 32 pages couleurs – 15,2 x 22,8 cm – 2010

NOUVEAUTÉ

La Fête de Martin Luther King

La classe de Mme Connor célèbre le grand homme en cherchant à en savoir plus sur le personnage et son rêve pour l'humanité. Les élèves découvrent alors leurs propres rêves pour un monde meilleur.

ISBN : 978-2-35745-084-4



Le Jour de l'élection

C'est jour d'élection dans la classe de Mme Connor. Les élèves vont écouter les discours des candidats et voter pour désigner leur délégué. C'est aussi le premier jour de Becky, la nouvelle. Va-t-elle se présenter, elle qui ne connaît personne ?

ISBN : 978-2-35745-081-3

La Fête des présidents

Aux États-Unis, le troisième lundi de février, c'est la fête des présidents. Les élèves de Mme Connor en profitent pour apprendre des tas de choses concernant leurs présidents. Ils comprennent qu'un jour, eux aussi pourront devenir présidents !

ISBN : 978-2-35745-087-5

La Journée de la Terre

Dans la classe de Mme Connor, chacun a beaucoup d'idées pour sauver la planète... sauf Emma. Emma pense que ses idées sont sans intérêt. Mais elle va comprendre qu'avec de petites idées on peut accomplir de grandes choses.

ISBN : 978-2-35745-085-1

Lave-toi les mains !

Atchoum ! Les élèves de Mme Connor sont tous en train de tomber malade. Mais Mme Connor sait comment se débarrasser des microbes. Toute la classe se lance dans la bataille – et remporte la victoire !

ISBN : 978-2-35745- 103-2

Papa va à l'école

C'est la semaine des parents à l'école Robin Hill. Chaque jour, des parents viennent dans la classe de Mme Connor pour parler de leur travail. Mais Ayanna s'inquiète, car son père n'est pas comme les autres. Ses camarades l'aimeront-ils quand même ?

ISBN : 978-2-35745-083-7

Maman déléguée

C'est la fin de l'année scolaire et la classe de Mme Connor organise une fête. Nia propose l'aide de sa maman, mais elle attend le dernier moment pour lui annoncer que la classe compte sur elle. La maman de Nia parviendra-t-elle à organiser une belle fête ?

ISBN : 978-2-35745-086-8

Le Problème de la cour de récré

Il y a un problème dans la cour de récré. Les garçons ne veulent pas que les filles jouent au foot avec eux. Emma est furieuse ! Elle imagine un plan pour les faire changer d'avis.

ISBN : 978-2-35745-082-0

La Bibliothèque du citoyen

Pour comprendre la démocratie, ses institutions et son fonctionnement.

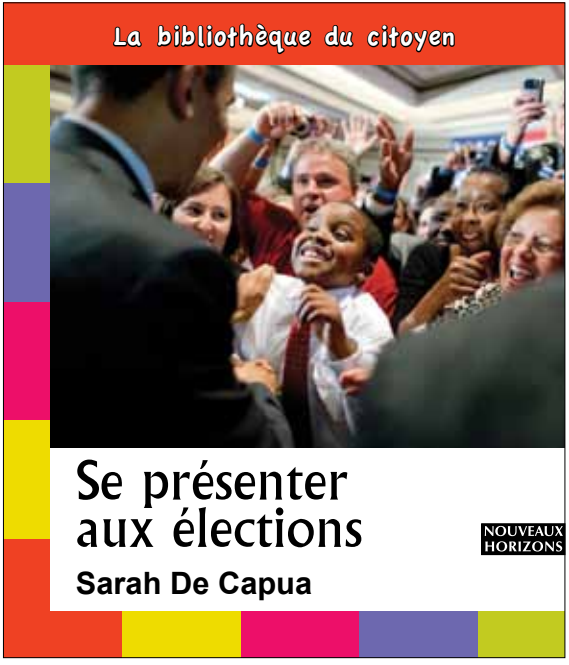
Sarah De Capua

Dès 11 ans

2 titres – 48 pages couleurs – Format 18 x 21 cm – 2011

Faire une loi

ISBN : 978-2-35745-058-5



Se présenter aux élections

ISBN : 978-2-35745-059-2

Le Bus magique

Mlle Bille-en-Tête est une maîtresse peu ordinaire. Passionnée de sciences, elle organise des sorties dans son Bus magique, transformable à volonté. Toi aussi, monte dans le Bus magique et pars à l'aventure avec toute la classe de Mlle Bille-en-Tête !

Ces courts romans ludiques et attrayants donnent aux enfants de vraies leçons de science.

Joanna Cole

Dès 8 ans

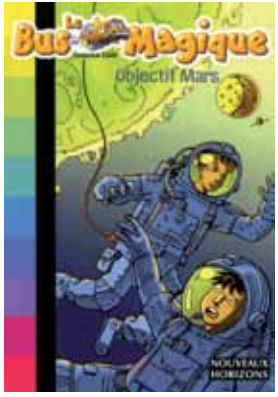
En coédition avec Bayard Éditions Jeunesse – 7 titres – 96 pages – 12,2 x 17,7 cm – 2010

NOUVEAUTÉ

1. Attention aux dinosaures !

Une erreur de manipulation sur l'ordinateur du Bus propulse la classe à l'époque des dinosaures...

ISBN : 978-2-35745-088-2



2. Objectif Mars

La classe part visiter le système solaire à bord du Bus transformé en vaisseau spatial ! Mais le chien robot Rocco disparaît dans l'espace...

ISBN : 978-2-35745-089-9

7. Alerte aux requins !

Transformé en sous-marin, le Bus magique emmène la classe au fond de l'océan. Les enfants croisent des espèces de plus en plus dangereuses...

ISBN : 978-2-35745-090-5

13. Plongée dans les mers du Sud

Derrière les hublots du Bus magique transformé en sous-marin, les enfants regardent, fascinés, les poissons-clowns et tous les autres. Ils ne se doutent pas qu'une énorme anémone aux tentacules venimeux les a repérés...

ISBN : 978-2-35745-091-2

14. Cap sur l'Antarctique !

Les élèves de Mlle Bille-en-Tête partent au bout du monde, au pôle Sud, à la recherche des manchots. Mais une fois sur place, les enfants affrontent les vents glacials. Pourront-ils continuer leur périple ?

ISBN : 978-2-35745-092-9

17. Le Marathon des couleurs

Mlle Bille-en-Tête a promis une surprise à ses élèves : un « marathon des couleurs ». Première découverte : les couleurs proviennent de la lumière. Toute la classe embarque alors à bord du Bus magique. Direction le Soleil, la source de toute lumière !

ISBN : 978-2-35745-093-6

18. Coup de tonnerre !

Les élèves de Mlle Bille-en-Tête vont comprendre comment se forme un orage. Les voilà, filant dans les airs, à bord du Bus magique transformé en avion.

ISBN : 978-2-35745-094-3

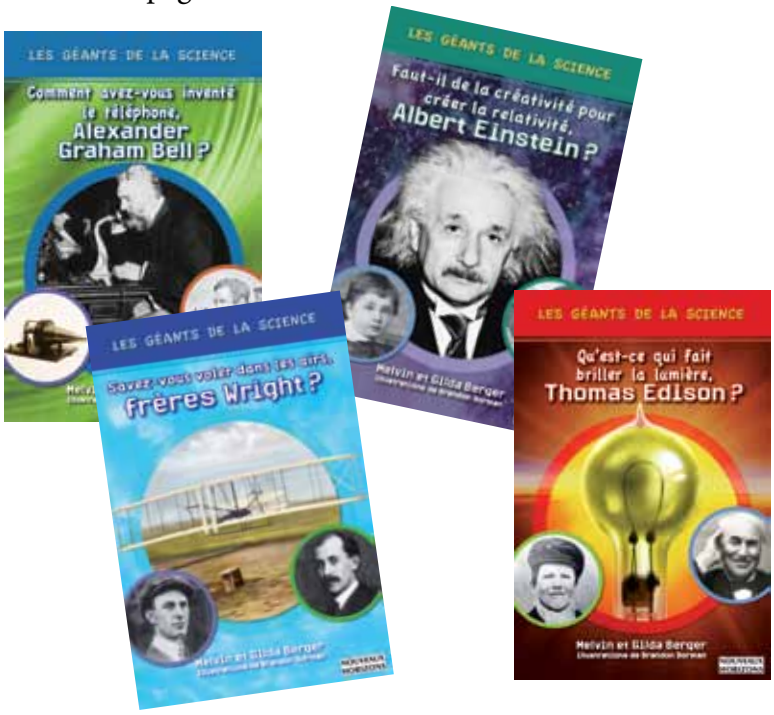
Les Géants de la science

Des livres d'histoire et de science qui racontent la vie de quatre scientifiques de génie en expliquant leurs inventions. La forme dynamique des questions/réponses, les expériences faciles à réaliser et les photos et illustrations qui rythment le texte captiveront l'intérêt du jeune lecteur.

Melvin et Gilda Berger, *ill.* Brandon Dorman

Dès 8 ans

4 titres – 48 pages couleurs – 15 x 23 cm – 2010



Comment avez-vous inventé le téléphone, Alexander Graham Bell ?

ISBN : 978-2-35745-047-9

Faut-il de la créativité pour créer la relativité, Albert Einstein ?

ISBN : 978-2-35745-046-2

Savez-vous voler dans les airs, frères Wright ?

ISBN : 978-2-35745-049-3

Qu'est-ce qui fait briller la lumière, Thomas Edison ?

ISBN : 978-2-35745-048-6

Au cœur de la science

Richement illustrés, bourrés d'information, ces petits livres ont tout pour éveiller la curiosité et émoustiller l'intelligence !

Dès 9 ans

8 titres – 24 pages couleurs – 17 x 23 cm – 2010

La Nourriture
Sophie Fern

Te nourris-tu d'insectes ? Certains animaux et plantes le font. Mais aussi certains hommes. Bienvenue dans le monde étrange de la nourriture !

ISBN : 978-2-35745-051-6

Le Réchauffement climatique
Sophie Fern

Le climat de la Terre a connu d'importants changements dans le passé. Où en est-on aujourd'hui ?

ISBN : 978-2-35745-053-0

La Magie de l'eau
Maria Gill

Qu'est-ce qui est invisible, flotte dans l'air, est dur comme la pierre et remplit l'océan ? Tu as deviné : c'est l'eau ! Mais sais-tu à quel point l'eau est magique ?

ISBN : 978-2-35745-052-3

Les Catastrophes naturelles
Jane Kelley

Comment les gens survivent-ils aux catastrophes ? La technologie est l'une des réponses.

ISBN : 978-2-35745-056-1

Comètes et météores
Jane Kelley

Il y a 65 millions d'années, quelque chose d'énorme a heurté notre planète Terre. À peu près au même moment, les dinosaures disparaissaient. Cette disparition est-elle due à une comète ou à un météore ?

ISBN : 978-2-35745-050-9

Ces animaux qui vivent avec nous
Sharon Kilzer

Les hommes vivent avec les animaux depuis très longtemps. Lorsqu'ils ont commencé à habiter en ville, les animaux les ont suivis. Découvre ces animaux qui vivent avec nous : il y en a beaucoup plus que tu ne crois !

ISBN : 978-2-35745-054-7

Lune et marées
Rob Lang

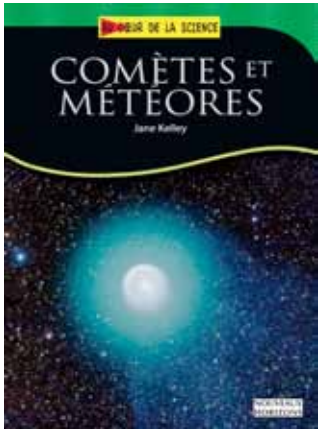
Quel effet a la Lune sur notre planète ? Et quel effet a la Lune sur les marées ? Sais-tu qu'il y a un lien entre les deux ?

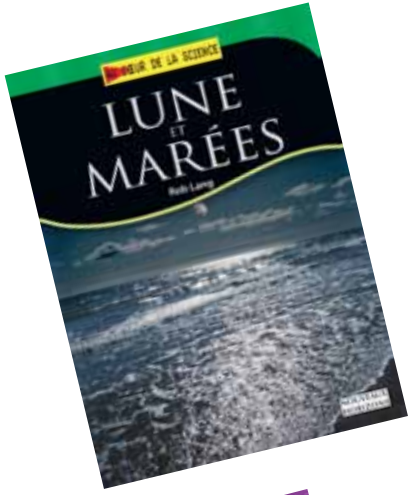
ISBN : 978-2-35745-055-4

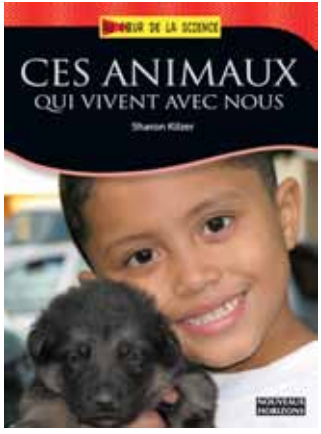
Silence, on tourne !
Dan Taulapapa McMullin

Voir un film au cinéma, c'est possible grâce aux inventions scientifiques qui s'appuient sur les découvertes du passé. Et certaines découvertes datent d'il y a cent ans !

ISBN : 978-2-35745-057-8







Questions science

Les réponses à toutes les questions que l'on se pose à propos des étoiles et des planètes, de la forêt tropicale, des araignées et autres créatures venimeuses ! Pour comprendre le monde qui nous entoure.

Melvin et Gilda Berger, *ill.* Michael Rothman, Vincent Di Fate, Jim Effler

Dès 9 ans

3 titres – 48 pages couleurs – 20 x 25,5 cm – 2010

NOUVEAUTÉ

Est-ce qu'il pleut toujours dans les forêts pluviales ?

Questions et réponses à propos des forêts pluviales tropicales

ISBN : 978-2-35745-043-1

Les Étoiles ont-elles des branches ?

Questions et réponses à propos des étoiles et des planètes

ISBN : 978-2-35745-044-8

Les Tarentules ont-elles des dents ?

Questions et réponses à propos des créatures venimeuses

ISBN : 978-2-35745-045-5

Sida: ce que les jeunes doivent savoir

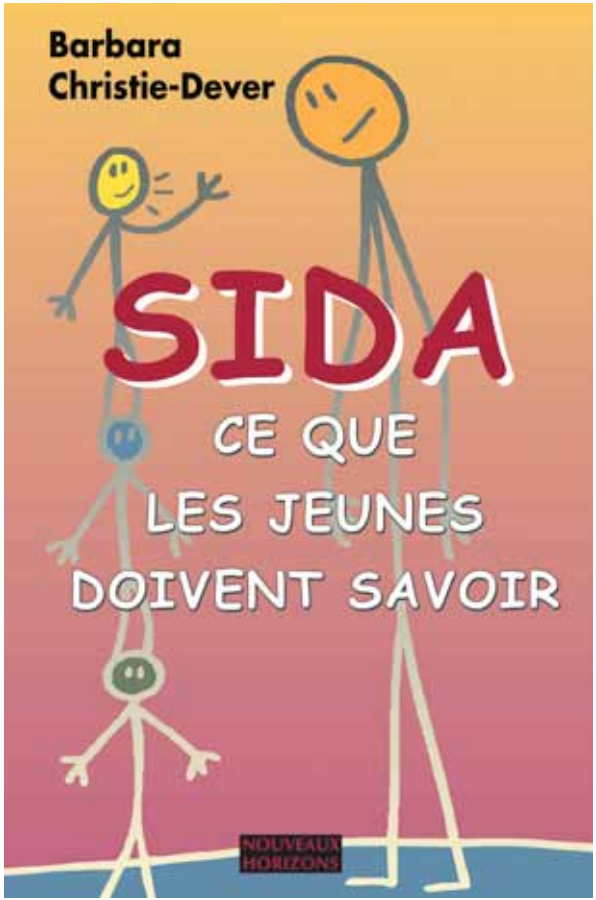
Barbara Christie-Dever

Dès 12 ans

Les jeunes de 15 à 24 ans forment la catégorie la plus touchée par la maladie mortelle du sida.

Sous la forme simple de questions/réponses, ce livre a pour but de donner une information concrète et fiable pour permettre aux jeunes de se protéger du sida.

160 pages – 15,5 x 24 cm – 2002 – ISBN : 978-2-915236-10-1



INDEX DES TITRES

A
À bord du *Mayflower* 12
Abraham Lincoln (*Easy Bios*) 14
Alerte aux requins ! 22
Alexander Graham Bell (*Easy Bios*) 15
Appel de la forêt (L') 6
Arbre aux souhaits (L') 5
Attention aux dinosaures ! 22
Aventures de Huckleberry Finn (Les) 7
Aventures de Tom Sawyer (Les) 7

B
Barack Obama 10
Benjamin Franklin et les carrés magiques 11

C
Cap sur l'Antarctique ! 23
Case de l'oncle Tom (La) 5
Catastrophes naturelles (Les) 25
Ces animaux qui vivent avec nous 26
Chapeau d'Abraham Lincoln (Le) 10
Chat noir (Le) 6
Chutes du Niagara (Les) 9
Comètes et météores 26
Comment avez-vous inventé le téléphone, Alexander Graham Bell ? 24
Coup de tonnerre ! 23
Croc-Blanc 6

D
Double assassinat dans la rue Morgue, *suivi de* La Lettre volée 7

E
Est-ce qu'il pleut toujours dans les forêts pluviales ? 27
Étoiles ont-elles des branches (Les) ? 27

F
Faire une loi 21
Faut-il de la créativité pour créer la relativité, Albert Einstein ? 24
Femmes remarquables 13
Festin de Thomas Jefferson (Le) 11
Fête de Martin Luther King (La) 19
Fête des présidents (La) 19
Fier Mississippi (Le) 9

G
Grand Canyon (Le) 9
George Washington (*Easy Bios*) 15
George Washington et le chien du général 11

H
Harriet Tubman (*Easy Bios*) 14
Helen Keller (*Easy Bios*) 14
Histoire de George Washington Carver (L') 14

Index des titres

J
Je découvre l'Amérique 8
Jour de l'élection (Le) 19
Journal d'une suffragette 12
Journée de la Terre (La) 19

L
Lave-toi les mains ! 20
Lewis et Clark 11
Lune et marées 26

M
Magicien d'Oz (Le) 5
Magie de l'eau (La) 25
Maman déléguée 20
Marathon des couleurs (Le) 23
Martin Luther King 16
Menace sur notre planète 18
Mohamed Ali 17
Mont Rushmore (Le) 9
Montagnes Rocheuses (Les) 9
Mords la poussière ! 10

N
Nourriture (La) 25

O
Objectif Mars 22

P
Papa va à l'école 20
Parc national de Yellowstone (Le) 9
Plongée dans les mers du Sud 23
Problème de la cour de récré (Le) 20

Q
Qu'est-ce qui fait briller la lumière, Thomas Edison ? 24

R
Réchauffement climatique (Le) 25
Rosa Parks (*Easy Bios*) 14
Rosa Parks 16

S
Saisis ta chance ! 17
Savez-vous voler dans les airs, frères Wright ? 24
Se présenter aux élections 21
Sida : ce que les jeunes doivent savoir 28
Silence, on tourne ! 26
SOS enfants du monde 18
Squanto (*Easy Bios*) 15
Statue de la Liberté (La) 9
Susan B. Anthony (*Easy Bios*) 15

T
Tarantules ont-elles des dents (Les) ? 27

V
Vie de Frederick Douglass, esclave américain, écrite par lui-même (La) 13

INDEX DES AUTEURS ET DES ILLUSTRATEURS

Bauer, Marion Dane 9
Baum, L. Frank 5
Beecher-Stowe, Harriet 5
Berger, Melvin et Gilda 24, 27
Bernardin, James 10
Bohrer, Melissa 13
Borden, Louise 8
Brenner, Martha 10
Cook, Donald 10
Castro, Antonio 14, 15
Chanko, Pamela 14
Christie-Dever, Barbara 28
Cole, Joanna 22
Corey, Shana 10
De Capua, Sarah 21
Di Fate, Vincent 27
Dodson, Bert 15
Dorman, Brandon 24
Douglass, Frederick 13
Effler, Jim 27
Faulkner, William 5
Fern, Sophie 25
Findley, Violet 14
Ghiglieri, Carol 14, 15
Gill, Maria 25
Gordon, Mike 19
Grant, Donald 18
Kelley, Jane 25, 26
Kilzer, Sharon 26
Knutson, Doug 14
Kulling, Monica 10
Lang, Rob 26
Lasky, Kathryn 12
Liles, Kevin 17
London, Jack 6
Manders, John 11
Marchon, Benoit 16
Martin, Justin McCory 15
McNamara, Margaret 19
Millet, Claude et Denise 16
Moore, Eva 14
Murphy, Frank 11
Myers, Walter Dean 17
Noll, Cheryl Kirk 15
Poe, Edgar Allan 6
Ramsey, Marcy 14
Redmond, Shirley Raye 11
Rinaldi, Ann 12
Rothman, Michael 27
Schuett, Stacey 8
Snider, Stephen 15
Taulapapa McMullin, Dan 26
Twain, Mark 7
Wallace, John 9
Walz, Richard 10, 11
Wilson, Camilla 16

INDEX DES THÈMES

Animaux
Alerte aux requins ! 22
Appel de la forêt (L') 6
Attention aux dinosaures ! 22
Cap sur l'Antarctique 23
Croc-Blanc 6
Ces animaux qui vivent avec nous 26
Plongée dans les mers du Sud 23
Tarentules ont-elles des dents ? (Les) 27

Démocratie
Faire une loi 21
Fête des présidents (La) 19
Jour de l'élection (Le) 19
Se présenter aux élections 21

Droits de l'homme/Droits des enfants
Fête de Martin Luther King (La) 19
Martin Luther King 16
Rosa Parks 16
Rosa Parks (*Easy Bios*) 14
SOS enfants du monde 18

Environnement
Est-ce qu'il pleut toujours dans les forêts pluviales ? 27
Journée de la Terre (La) 19
Magie de l'eau (La) 25
Menace sur notre planète 18
Réchauffement climatique (Le) 25

Esclavage
Case de l'oncle Tom (La) 5
Harriet Tubman (*Easy Bios*) 14
Histoire de George Washington Carver (L') 14
Vie de Frederick Douglass, esclave américain, écrite par lui-même (La) 13

Étoiles et planètes
Comètes et météores 26
Étoiles ont-elles des branches (Les) ? 27
Lune et marées 26
Objectif Mars 22

Femmes/Filles
Femmes remarquables 13
Helen Keller (*Easy Bios*) 14
Journal d'une suffragette 12
Problème de la cour de récré (Le) 20
Susan B. Anthony (*Easy Bios*) 15

Hygiène/Santé
Lave-toi les mains ! 20
Nourriture (La) 25
Sida : ce que les jeunes doivent savoir 28

Paysages d'Amérique
Chutes du Niagara (Les) 9
Fier Mississippi (Le) 9
Mont Rushmore (Le) 9
Montagnes Rocheuses (Les) 9
Parc national de Yellowstone (Le) 9

Présidents américains
Abraham Lincoln (*Easy Bios*) 14
Chapeau d'Abraham Lincoln (Le) 10
Festin de Thomas Jefferson (Le) 11
Fête des présidents (La) 19
George Washington (*Easy Bios*) 15
George Washington et le chien du général 11
Lewis et Clark : un chien de prairie pour le président 11

Relation parents/enfants
Maman déléguée 20
Papa va à l'école 20

Scientifiques et inventeurs
Alexander Graham Bell (*Easy Bios*) 15
Benjamin Franklin et les carrés magiques 11
Comment avez-vous inventé le téléphone, Alexander Graham Bell ? 24
Faut-il de la créativité pour créer la relativité, Albert Einstein ? 24
Histoire de George Washington Carver (L') 14
Mords la poussière ! 10
Qu'est-ce qui fait briller la lumière, Thomas Edison ? 24
Savez-vous voler dans les airs, frères Wright ? 24

NOUVEAUX HORIZONS
jeunesse

14, bd Haussmann
75009 Paris
Tél. : (33) 1 43 12 71 56
Télécopie : (33) 1 43 12 71 88
Courriel : arsnh@state.gov
http://ars-paris.state.gov

Maquette texte et couverture : Catherine Teulet